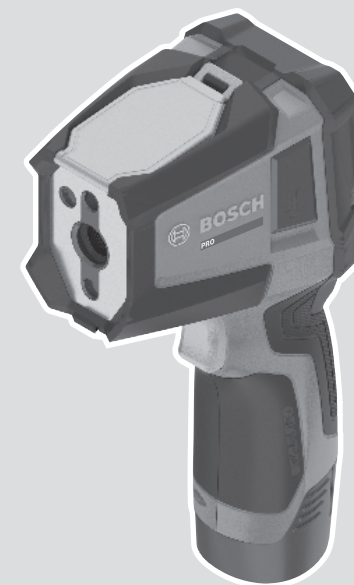




PRO

GIS800-16



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A F4L (2025.11) T / 13

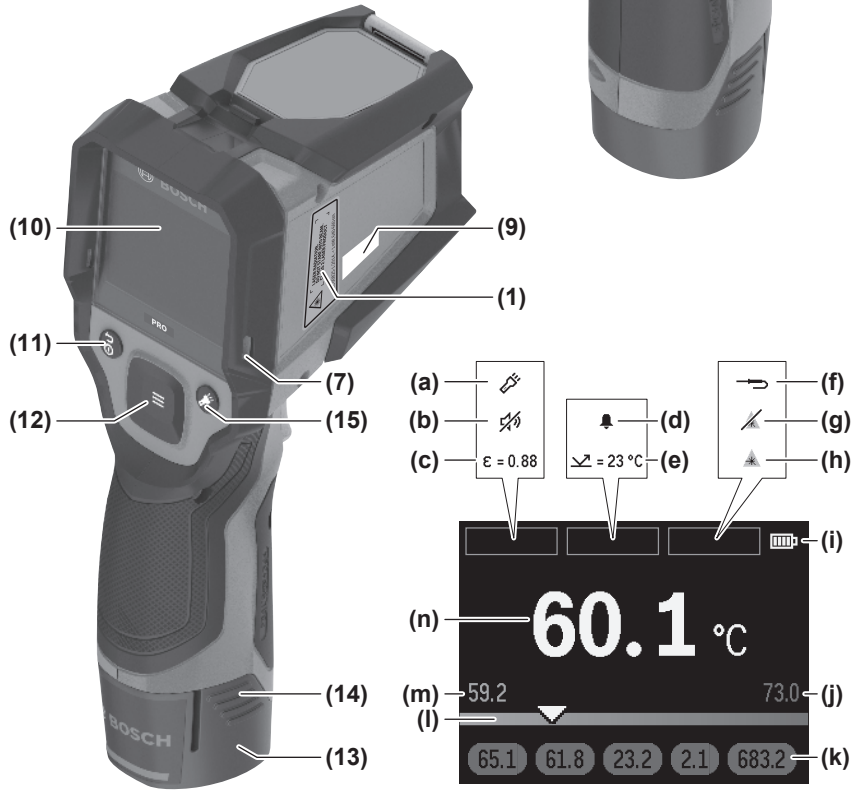
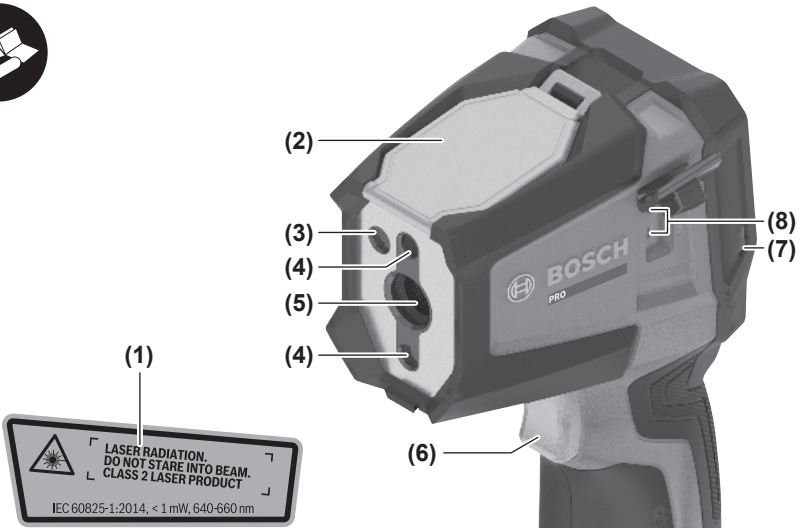


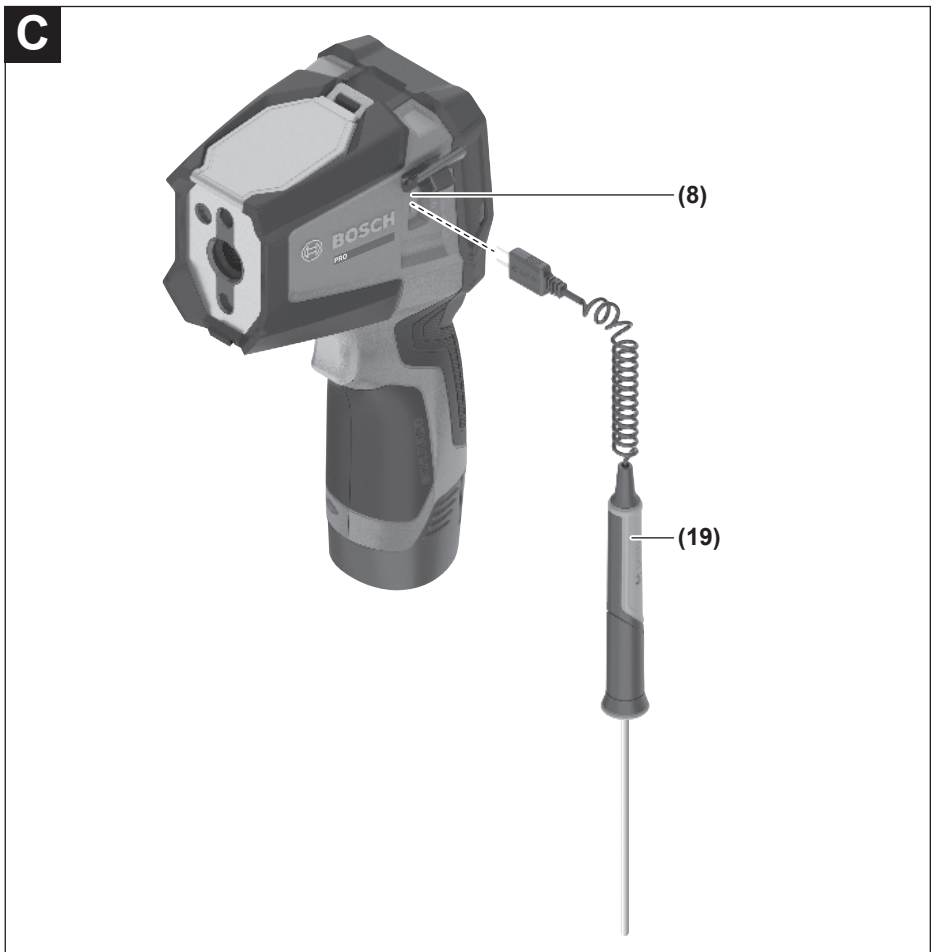
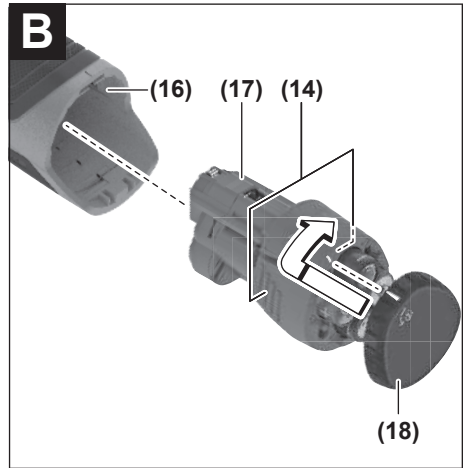
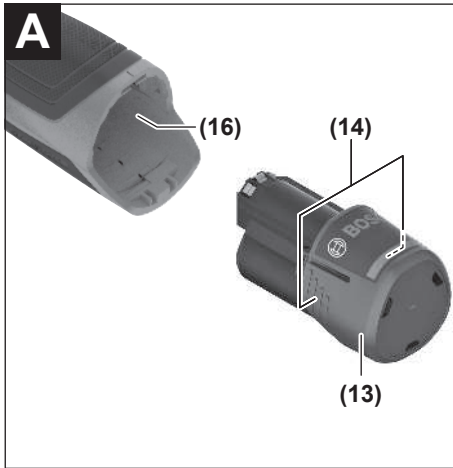
1 609 92A F4L

zh 原始使用說明書



繁體中文..... 頁 5





繁體中文

安全注意事項



為確保能夠安全地使用本測量工具，您必須完整詳讀本說明書並確實遵照其內容。若未依照現有之說明內容使用測量工具，測量工具內部所設置的防護措施可能無法發揮應有功效。謹慎對待測量

工具上的警告標示，絕對不可讓它模糊不清而無法辨識。請妥善保存說明書，將測量工具轉交給他人時應一併附上本說明書。

- ▶ **小心** - 若是使用非此處指明的操作設備或校正設備，或是未遵照說明的操作方式，可能使您暴露於危險的雷射光照射環境之下。
- ▶ 本測量工具出貨時皆有附掛雷射警示牌（即測量工具詳細圖中的標示處）。
- ▶ 雷射警示牌上的內容若不是以貴國語言書寫，則請於第一次使用前將隨附的當地語言說明貼紙貼覆於其上。



請勿將雷射光束對準人員或動物，您本人亦不可直視雷射光束或使雷射光束反射。因為這樣做可能會對他人眼睛產生眩光，進而引發意外事故或使眼睛受到

傷害。

- ▶ 萬一雷射光不小心掃向眼睛，應立刻閉上眼睛並立刻將頭轉離光束範圍。
- ▶ 請勿對本雷射裝備進行任何改造。
- ▶ 請勿將雷射眼鏡當作護目鏡（配件）使用。雷射眼鏡是用來讓您看清楚雷射光束：但它對於雷射光照射並沒有保護作用。
- ▶ 請勿將雷射眼鏡當作護目鏡（配件）使用，或在道路上進行進間使用。雷射眼鏡無法完全阻隔紫外線，而且還會降低您對於色差的感知能力。
- ▶ 本測量工具僅可交由合格的專業技師以原廠替換零件進行維修。如此才能夠確保本測量工具的安全性能。
- ▶ 不可放任兒童在無人監督之下使用本雷射測量工具。他們可能會不小心對他人或自己的眼睛造成眩光。
- ▶ 請不要在存有易燃液體、氣體或粉塵等易爆環境下操作本測量工具。測量工具內部產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- ▶ 切勿改裝拆開充電電池。可能造成短路。
- ▶ 如果充電電池損壞了，或者未按照規定使用充電電池，充電電池中會散發出有毒蒸氣。充電電池可能起火或爆炸。工作場所必須保持空氣流通，如果身體有任何不適必須馬上就醫。充電電池散發的蒸氣會刺激呼吸道。
- ▶ 不當使用或充電電池受損時，充電電池可能會流出可燃液體。請避免接觸。意外沾到時，請用水徹底沖洗。如果液體跑進眼睛裡，請進一步就醫。從電池中滲出的液體可能造成腐蝕或起火。
- ▶ 尖銳物品（例如釘子或螺絲起子）或是外力皆有可能造成充電電池損壞。進而導致內部短路而發生電池起火、冒煙、爆炸或過熱等事故。

- ▶ 充電電池不使用時，請讓它遠離迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘或其他小金屬物體，以免造成兩極相接。電池端點短路會引起燃燒或火災。
- ▶ 僅可使用產品的原廠充電電池。如此才可依照產品提供過載保護。
- ▶ 僅能使用製造商規定的充電器進行充電。將適用於某特定電池盒的充電器用於其他電池盒時，可能會造成起火燃燒。



保護充電電池免受高溫（例如長期日照）、火焰、污垢、水液和濕氣的侵害。有爆炸及短路之虞。

- ▶ 請保護測量工具，特別是紅外線鏡頭及雷射的區域，避免沾染濕氣、雪、灰塵和髒污。接收鏡頭可能會起霧或髒污，造成測量結果錯誤。裝置若設定錯誤，或是受到其他天候因素的影響，皆可能導致測量發生錯誤。所顯示的物體溫度可能極高或極低，因此碰觸時可能發生危險。
- ▶ 唯有所設定的發射率與物件的發射率一致，且設定正確的反射溫度時，才能正確測量溫度。所顯示的物體溫度可能極高或極低，因此碰觸時可能發生危險。

使用溫度探測器的安全注意事項

- ▶ 溫度探測器不得在帶電裝置內使用。可能會有生命之虞！
- ▶ 透過使用溫度探測器會與測量標的物產生接觸。因此，請注意溫度、電壓或化學反應可能產生的潛在危險。

產品和功率描述

請留意操作說明書中最前面的圖示。

依規定使用機器

本測量工具適用於非接觸性的表面溫度測量作業。本測量工具不得用於測量人體或動物的體溫或做為其他醫療用途。

藉著連接類型 K 的溫度探測器，也可在液體或氣體中進行溫度測量。溫度探測器透過指定的連接介面 (8) 連接到測量工具。

使用溫度探測器，也可透過觸摸表面進行表面溫度測量。

本測量工具的照明裝置是用來為測量工具的直接工作範圍提供照明，而非用於持續的工作照明。

雷射點不得用來作為雷射筆。其僅能用來選取測量面。

本測量工具可同時適用於室內及戶外應用。

插圖上的機件

機件的編號和儀器詳細圖上的編號一致。

- (1) 雷射警示牌
- (2) 紅外線接收鏡頭防護罩
- (3) 工作燈
- (4) 雷射光束射出口

- (5) 紅外線輻射接收點
- (6) 測量按鈕/啟動按鈕
- (7) 腕帶支座
- (8) 類型 K 溫度探測器連接頭
- (9) 序號
- (10) 顯示器
- (11) 電源按鈕/返回按鈕
- (12) 多功能按鈕
- (13) 充電電池^{a)}
- (14) 充電電池/電池轉接器的解鎖按鈕
- (15) 工作燈電源按鈕
- (16) 電池盒
- (17) 電池轉接器^{a)}
- (18) 電池轉接器的密封端蓋^{a)}
- (19) 溫度探測器 (類型 K) ^{a)}

a) 所述之配件並不包含在基本的供貨範圍中。

指示元件

- (a) 工作燈符號
- (b) 關閉聲音訊號符號
- (c) 發射率顯示
- (d) 溫度警報符號
- (e) 反射溫度顯示
- (f) 溫度探測器已連接符號
- (g) 雷射符號關閉符號
- (h) 雷射啟動符號
- (i) 電量指示器 (專為鋰離子充電電池和電池而優化)
- (j) 測量範圍最高溫度指示器
- (k) 已儲存測量值指示器
- (l) 溫度刻度顯示
- (m) 測量範圍最低溫度顯示
- (n) 目前測量值指示器

技術性數據

紅外線溫度計	GIS800-16
產品機號	3 601 K83 B..
工作範圍	0.1–5 m
測量範圍 ^{A)}	-40 °C ... +800 °C
溫度解析度	0.1 °C
光學規格 (測量距離與待測物體大小的比例) ^{B)C)}	20 : 1
顯示器尺寸	2.4"
雷射等級	2
雷射種類	< 1 mW, 640–660 nm
雷射光束發散角 (全角度)	< 1.5 mrad
最高適用海拔	2000 m
依照 IEC 61010-1, 污染等級為	2 ^{D)}
最大相對空氣濕度	90 %
電源供應	
– 充電電池 (鋰離子)	10.8 V/12 V
– (鹼錳) 電池, 配備電池轉接器	4 × 1.5 V LR6 (AA)
– 充電電池 (鎳氫, 搭配電池轉接器)	4 × 1.2 V HR6 (AA)
連續工作時間	
– 充電電池 (鋰離子) ^{E)F)}	18 小時
– 拋棄式電池 (鹼-錳)	12 小時
重量 ^{G)}	0.36 kg
尺寸 (長 × 寬 × 高)	119 × 73 × 212 mm
防護等級 ^{H)}	IP54
充電狀態下的建議環境溫度	0 °C ... +35 °C
運作時的容許環境溫度	-10 °C ... +50 °C
無充電電池的存放狀態下的容許環境溫度	-20 °C ... +70 °C
有充電電池的存放狀態下的容許環境溫度	-20 °C ... +50 °C

紅外線溫度計

GIS800-16

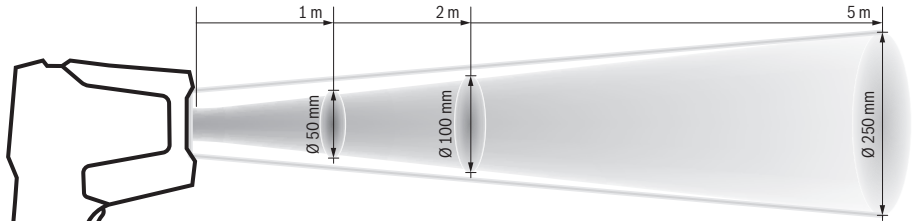
建議使用的充電電池

GBA 10,8V...
GBA 12V...

建議使用的充電器

GAL 12...
GAX 18...

- A) 測量工具最大測量範圍，進行接觸溫度測量時，所使用溫度探測器的測量範圍可能較小。
 B) 符合標準 VDI 5585 (平均值)
 C) 此項數值與紅外線測量有關，請參考圖示：



- D) 只產生非傳導性污染，但應預期偶爾因水氣凝結而導致暫時性導電。
 E) 視所使用的充電蓄電池而定
 F) 環境溫度為 **20–30 °C**
 G) 重量不包含鋰離子充電電池/電池轉接器/電池/充電電池（您可在 www.bosch-professional.com 找到鋰離子充電電池的重量）。
 H) 不包含鋰離子充電電池/電池電池/充電電池，於直立位置從產品銘牌上的序號 (9) 即可識別您的測量工具。

測量準確度

於測量值	於口徑	於測量距離	測量準確度
表面溫度^{A)}			
-40 °C ... -30.1 °C	50 mm	10 cm ... 50 cm	±5.0 °C
-30 °C ... -20.1 °C	57 mm	10 cm ... 50 cm	±4.5 °C
-20 °C ... -10.1 °C	57 mm	30 cm ... 100 cm	±3.5 °C
-10 °C ... 0 °C	152 mm	30 cm ... 100 cm	±2.5 °C
+0.1 °C ... +100 °C	152 mm	30 cm ... 100 cm	±1.5 °C
+100.1 °C ... +500 °C	152 mm	30 cm ... 100 cm	±1.5 %
+500.1 °C ... +800 °C	50 mm	10 cm ... 50 cm	±1.5 %
接觸溫度 (使用類型 K 溫度探測器)^{B)}			
-40 °C ... +333 °C	-	-	±2.5 °C
+333.1 °C ... +400 °C	-	-	±0.75 %

A) 在環境溫度 +21 °C 至 +25 °C、發射率 ≥ 0.95、工作燈和雷射已關閉時；另加使用上偏差值（如反光時）

B) 符合 IEC EN 60584-1: 類型 K, 等級 2

電源供應

本測量工具可以使用 **Bosch** 鋰離子充電電池、一般市售的拋棄式電池或一般市售的鎳氫充電電池驅動。

以鋰離子充電電池驅動 (請參考圖 A)

- 只能選用技術性數據裡所列出的充電器。僅有這些充電器適用於測量工具所使用的鋰離子充電電池。

提示：由於國際運輸規定，出貨時鋰離子充電電池已部分充電。初次使用電動工具之前，請先將充電電池充飽電以確保充電電池蓄滿電力。
 若要裝入已充電的充電電池 (13)，請將它推入電池盒 (16)，直到感覺已卡入。

若要取出充電電池 (13)，請按壓解鎖按鈕 (14)，並將充電電池拔出電池盒 (16)。不可以強行拉出充電電池。

如何正確地使用充電電池

妥善保護充電電池，避免濕氣和水分滲入。

充電電池必須儲存在 -20°C 至 50°C 的環境中。夏天不可以把充電電池擱置在汽車中。

充電後如果充電電池的使用時間明顯縮短，代表充電電池已經損壞，必須更換新的充電電池。請您遵照廢棄物處理相關指示。

以拋棄式電池/充電電池驅動 (請參考圖 B)

建議使用鹼錳電池或鎳氫充電電池做為測量工具的電源。

電池或充電電池以裝入電池轉接器的方式使用。

▶ **電池轉接器僅能在指定的博世測量工具上使用，不得搭配電動工具一起使用。**

請沿逆時針方向轉動電池轉接器的密封端蓋 (18) 並將其拆下。請將一般電池或充電電池裝入電池轉接器 (17) 內。此時請您注意是否有依照電池轉接器上的記號正確放入。

務必同時更換所有的拋棄式電池或充電電池。請使用同一製造廠商、容量相同的拋棄式電池或充電電池。

裝上電池轉接器的密封端蓋 (18)。此時請注意密封端蓋和電池轉接器上的記號。沿順時針方向鎖上密封端蓋。

若要裝入電池轉接器 (17)，請將其推入電池盒 (16)，直到感覺卡入。

若要取出電池轉接器 (17)，請按壓解鎖按鈕 (14)，並將電池轉接器拔出電池盒 (16)。

▶ **長時間不使用時，請將測量工具裡的拋棄式電池或充電電池取出。**電池和充電電池可能因長時間存放於測量工具中不使用而腐蝕。

操作

操作機器

▶ **不可以讓濕氣滲入儀器中，也不可以讓陽光直接照射在儀器上。**

▶ **勿讓測量工具暴露於極端溫度或溫度劇烈變化的環境。**例如請勿將它長時間放在車內。測量工具歷經較大溫度起伏時，請先讓它回溫後再使用。如果儀器暴露在極端溫度下或溫差較大的環境中，會影響儀器的測量準確度。

▶ **請注意：須讓測量工具完全適應氣候。**溫度劇烈波動時，氣候調適時間可能會長達 60 分鐘。例如：若將測量工具放置在冰冷的車上，之後在溫暖的建築物中進行測量時，可能就會出現這種情況。

▶ **測量工具須避免猛力碰撞或翻倒。**測量工具遭受外力衝擊後，功能上若有任何異常，則應將它送交本公司授權的 **Bosch** 客戶服務中心進一步檢修。

首次啟動時

在首次啟動或重置為原廠設定後，必須設定使用的顯示語言。若想選擇語言，請按下多功能按鈕 (12) 的上側或下側。按下多功能按鈕 (12) 中央，以確認您的選擇。您可隨時透過主選單變更語言 (參見「主功能表」，頁 10)。

啟動 / 關閉

掀開護蓋 (2)，以便進行測量。**執行此項動作時，請注意：不可封住或遮蓋到紅外線感應器。**

若要啟動測量工具，請按一下電源按鈕 (11) 或多功能按鈕 (12) 的中央。在短暫的啟動程序後，即在顯示器上顯示發射率和反射溫度的設定值。雷射仍處於關閉狀態。

若要關閉測量工具，按下電源按鈕 (11) > 1 秒鐘。本測量工具會儲存包含最後測量值的所有設定，然後再關機。闔上護蓋 (2) 以確保測量工具可安全地進行搬運。

您可到主功能表中選擇，在無按鈕操作後多久時間讓測量工具自動關機，或停用此項功能 (參見「主功能表」，頁 10)。

照明測量面

本測量工具配有工作燈 (3)。它被用於測量工具的直接工作範圍提供照明，而非用於持續的工作照明。

按下按鈕 (15) 以啟動或關閉工作燈 (3)。工作燈啟動時，即會在顯示器中出現工作燈符號 (a)。

工作燈在 2 分鐘後自動關閉，才不致影響測量的準確度。您可在主選單 (參見「主功能表」，頁 10) 中更改自動關閉時間。

測量事前準備

設定發射率

測量標的物的發射率根據其材質及表面結構而有所不同。此值代表，相較於理想的熱輻射物體 (即黑體，其發射率 $\varepsilon = 1$)，測量標的物所釋放的紅外線熱輻射量，因此為 0 至 1 之間的數值。

表面溫度的判定並不需要接觸測量標的物，而是直接估量該物自然發散的紅外線熱輻射。為確保正確進行測量，**每次測量前**都必須檢查測量工具上所設定的發射率，必要時請配合測量標的物進行調整。

按下多功能按鈕 (12) 的上側或下側，以便在顯示器中調出所設定的發射率 (c) (連同反射溫度 (e) 的顯示)。在測量工具啟動後及離開主選單後，這兩個數值也會在顯示器中出現數秒鐘。

您可隨時透過主選單變更發射率 (參見「主功能表」，頁 10)。此時您可以選擇一個預設的發射率，或輸入一個精確的數值。

測量工具內預設的發射率為參考值。

▶ **唯有當您所設定的發射率與物體發射率一致時，所測量出來的溫度才會正確。**

提示：若有數個發射率不同的測量標的物位於由雷射器選取的測量面內，溫度測量可能會錯誤。

設定反射溫度

測量標的物的發射率越低以及測量標的物的熱輻射越高，反射溫度對測量結果的影響就越大。因此，特別在發射率較低時，請設定正確的反射溫度，否則測量結果可能會嚴重失真。

在部分情況 (特別是在室內) 下，反射溫度等於環境溫度。然而，反射溫度也會受到溫度差異很大的物體所影響：例如在戶外測量時，天空可能會反射到測量標的物上，在晴朗天空時的影響可達 -40°C 。

按下多功能按鈕 (12) 的上側或下側，以便在顯示器中調出所設定的反射溫度 (e) (連同發射率 (c) 的顯示)。在測量工具啟動後及離開主選單後，這兩個數值也會在顯示器中出現數秒鐘。

您可隨時透過主選單變更反射溫度 (參見「主功能表」，頁 10)。

測量面

測量工具產生的雷射點會限制出外部的圓形測量面。測量值 (n) 代表該面範圍內的平均表面溫度。雷射點的距離和測量面的尺寸會隨著測量工具和測量標的物之間的距離拉開而變大 (參見「技術性數據」，頁 6)。

▶ **雷射光束不可以對準人或動物，操作人本身也不要直視光束，即使和光束相距甚遠也不可以做上述動作。**

測量條件的相關注意事項

強烈反射或閃亮的表面 (例如閃亮的磁磚或裸露的金屬) 可能會因其及低的發射率而嚴重扭曲或妨礙顯示的結果。

在此情況下，您可使用導熱性佳的深色非亮面膠帶貼住測量面。貼住時，請考慮到測量面會隨著測量距離的增加而變大。

然後讓膠帶先閒置一段時間，使它與底下的表面達到均溫。在測量工具上設定通常較高的膠帶發射率。

請注意：如果是會反射的表面，則必須調整至最佳測量角度，不要因為從其他測量標的物反射過來的熱輻射造成測量結果產生誤差。舉例來說，您自身散發的體溫反射可能會干擾到前方的垂直測量。如此在平坦表面時，便可能顯示您身體的溫度 (反射值)，此結果並不符合所測表面的實際溫度 (表面的發射值或實際值)。

原則上，無法穿透過透明材質 (例如玻璃或透明塑膠) 後，測量位於其後方的表面。

測量條件愈佳、愈穩定，其測量結果也就更準確、可信度更高。不僅是大幅度溫度波動具有相關性，所測量物體的大幅度溫度變動也可能影響準確度。

煙霧、蒸汽、混濁的空氣或空氣濕度極高時，皆會干擾紅外線溫度測量。

提升測量精準度的技巧：

- 選擇將干擾因素降至最低的測量面。此時請注意，測量面會隨著測量距離的增加而變大。
- 在室內進行測量之前，請先通風，尤其是在空氣髒污或充滿蒸汽的情況下。通風後，請稍待片刻讓室內回溫至正常溫度。

測量功能

表面溫度測量

在表面溫度測量時，物體的表面溫度被取用為測量面的平均值。如此便可進行如檢查散熱器或搜尋過熱的裝置部件。

當透過按下測量按鈕 (6) 啟動測量時，也會自動啟動雷射進行測量面標記 (雷射符號 (h) 出現於顯示器上)。結束測量程序後，雷射即自動關閉，雷射符號 (h) 熄滅。

▶ **雷射光束不可以對準人或動物，操作人本身也不要直視光束，即使和光束相距甚遠也不可以做上述動作。**

▶ **不可放任啟動的測量工具無人看管，使用完畢後請關閉測量工具電源。**雷射可能會對旁人的眼睛產生眩光。

在主選單中可將雷射關閉 (參見「主功能表」，頁 10)。在此情況下，在測量期間的顯示器上將顯示雷射關閉符號 (g)。

單一測量：

- 短按一下測量按鈕 (6)。結束測量程序後，即會在測量值 (n) 指示器上顯示測量的溫度。

連續測量：

- 按住測量按鈕 (6) 不放，並緩慢地將雷射依序對準想測量溫度的所有表面。
- 測量值 (n) 指示器不斷更新。溫度刻度 (l) 指示器顯示進行中的測量溫度範圍，目前的測量值則標示在刻度上。如果在測量過程中，測量值之間的差異至少是 3 °C，則會在指示器 (m) 中顯示最小測量值，在指示器 (j) 上則顯示最大測量值。
- 當您放開測量按鈕 (6)，即可結束測量。最後測量的溫度會停留在測量值 (n) 指示器上，以及顯示最後的 (l) 刻度。

已儲存的測量值：

- 單一測量的測量值和連續測量的最終值將顯示於已儲存測量值指示器 (k) 上。最新的測量數值位於指示器左側，最舊的位於右側。表面溫度的測量值顯示為灰色欄位上的黑色字體 (相較於接觸溫度測量值在黑色欄位上的灰色字體)。
- 在關閉測量工具時，將儲存這些測量值。
- 短按電源按鈕 (11)，即可刪除最後儲存的測量值。

接觸溫度測量 (請參考圖 C)

進行接觸溫度測量時，可使用類型 K 溫度探測器 (19) 直接測量標的物的溫度。這得以能在介質、液體、氣流或低發射率表面 (裸露金屬) 上進行溫度測量，而在此方面，紅外線測量有其原理缺點或難以實現。

可視需求在市面上購得附 K 型連接頭並針對特定應用優化形體的溫度探測器。請詳讀並遵守溫度探測器製造商的注意事項。

提示：請僅使用類型 K 的屏蔽溫度探測器。若連接其他類型的溫度探測器，可能會出現錯誤的測量結果。

根據設計，溫度探測器會與測量標的物直接接觸。因有潛在危險，請遵守安全注意事項。

打開連接頭 (8) 護蓋並將溫度探測器的插針插入連接頭 (8)。此時請根據連接頭上的標示注意正確的負極方向。

當溫度探測器連接時，顯示器上即出現溫度探測器符號 (f)。進行接觸溫度測量時，不需按下測量按鈕 (6)，雷射為停用狀態。

測量值 (n) 指示器不斷更新。溫度刻度 (l) 指示器顯示進行中的測量溫度範圍，目前的測量值則標示在刻度上。如果在測量過程中，測量值之間的差異

至少是 3 °C，則會在指示器 (m) 中顯示最小測量值，在指示器 (j) 上則顯示最大測量值。

請稍候，當測量值不再變更時，即為介質中測量的確認結果。視介質和溫度探測器的規格而定，可能需要數分鐘。

短按一下測量按鈕 (6)，即可儲存接觸溫度測量值。測量值顯示在已儲存測量值指示器 (k) 中（如同表面溫度測量值）。為了與表面溫度測量值區分，儲存的接觸溫度測量值顯示為黑色欄位上的灰色字體。

拆下溫度探測器後，請重新關閉連接頭護蓋 (8)。

溫度警報

本測量工具具備最低溫度及最高溫度的警報功能。您可在主選單指定警報的觸發值（參見「主功能表」，頁 10）。這同時適用於表面及接觸溫度測量。

在主選單的快速設定中可分別針對最低溫度和最高溫度開啟和關閉溫度警報。若至少有一個警報啟動，則會在顯示器上出現溫度警報符號 (d)。

如果觸發**最低溫度警報**，則會亮起溫度警報符號 (d)，測量值 (n) 顯示為藍色，且顯示器上出現閃爍的藍色框。聲音訊號功能啟動時，將發出警示音。

如果觸發**最高溫度警報**，則會亮起溫度警報符號 (d)，測量值 (n) 顯示為紅色，且顯示器上出現閃爍的紅色框。聲音訊號功能啟動時，將發出警示音。

主功能表

若想前往主選單，按下多功能按鈕 (12) 的中央。

提示：如已連接溫度探測器，則無法變更設定。

瀏覽功能表

- 捲動選單：按下多功能按鈕 (12) 的上側或下側。
- 一切換到子選單：按下多功能按鈕 (12) 的右側或中央。
- 使用電源開關變更選單選項：按下多功能按鈕 (12) 的左側或右側。
- 變更顯示的數值：按下多功能按鈕 (12) 的左側或右側。長按時，即可加快數值變化。
- 儲存設定並返回上一層選單：按下返回按鈕 (11)。
- 返回測量螢幕畫面：按下返回按鈕 (11) 或測量按鈕 (6)。

故障 - 原因和補救方法

若發生故障，本測量工具將重新啟動，然後便可重新使用。萬一持續出現故障訊息時，以下列出的一覽表將可為您提供協助。

故障	原因	補救措施
測量工具無法啟動。	充電電池/電池電量耗盡	請為充電電池充電或更換電池。

快速設定

在主選單上部可找到兩種溫度警報、聲音訊號和顯示器亮度的快速設定。




- 若要在快速設定之間切換，請按下多功能按鈕 (12) 的左側或右側。
- 按下多功能按鈕 (12) 的中央，以啟動和關閉溫度警報或聲音訊號，或變更顯示器亮度。

提示：在快速設定中啟動或關閉溫度警報和聲音訊號時，將採用在選單選項中所指定的數值。若要變更數值/設定，必須調出個別的選單選項。

主選單選項

在主選的下部可找到以下選單選項：

- <設定警報>
 - <過低警報>：設定觸發最低溫度警報的溫度。
 - <過高警報>：設定觸發最高溫度警報的溫度。
- <測量參數>
 - <發射率>：本產品中已預先儲存一些最常用材料的發射率供您選擇。為方便搜尋，發射率目錄中已將這些數值根據材料分組彙整。請先在選單項目 <材料目錄> 選擇合適的材質組別，然後選擇合適的材料。如果已知道測量標的物的準確發射率，則可直接在選單項目 <使用者設定> 中設定此數值。
 - <反射溫度>：請設定反射溫度。
- <工具設定>
 - <雷射>：在此選單項目中，可將雷射關閉或啟動。雷射器可用於顯示測量面，因此應僅於例外情況時關閉。
 - <聲音>：在此選單項目中，可調整聲音設定。在選擇 <一般> 時，將在啟動和關閉測量工具、測量和錯誤時發出聲音訊號。<警報> 啟用溫度警報啟動時的聲音訊號。在選擇 <按鈕點擊> 時，每按一下按鈕便會發出聲音訊號。
 - <... 後LED自動關閉>：在此選單項目下，可選擇在未按任何按鈕時，工作燈的自動關閉時間。您也可以選擇此設定 <永不>，來停用自動關機功能。
 - <... 後工具自動關機>：在此選單項目下，可選擇在未按任何按鈕時，測量工具的自動關機時間。您也可以選擇此設定 <永不>，來停用自動關機功能。
 - <語言>：在此選單項目下，可變更在指示器中所使用的語言。
 - <回復出廠設定>：在此選單項目下，可將本測量工具重設為原廠設定。選擇 <重設> 刪除所有設定，或 <取消> 取消此程序。
 - <SW>：在此選單項目下，可找到安裝的軟體版本。

故障	原因	補救措施
	充電電池/電池錯誤	請更換充電電池或電池。
	充電電池/電池溫度太高或太低	請讓充電電池降溫或更換充電電池或電池。
	測離工具溫度太高或太低	讓測量工具進行降溫。

名詞解釋

紅外線熱輻射

紅外線熱輻射高於 0 Kelvin (-273 °C) 是一種物體散發出來的電磁輻射。其發射輻射量視人體的溫度和發射率而定。

發射率

測量標的物的發射率根據其材質及表面結構而有所不同。此值代表，相較於理想的熱輻射物體（即黑體，其發射率 $\epsilon = 1$ ），測量標的物所釋放的紅外線熱輻射量，因此為 0 至 1 之間的數值。

反射溫度 / 物體的反射特性

反射溫度是一種從環境傳送至測量標的物並被其反射的熱輻射。熱輻射的反射量取決於測量標的物的結構和材質（即反射特性）。測量表面溫度時，必須將反射溫度納入考慮，因為它會使測量結果嚴重失真。

製造商地址:

Robert Bosch Power Tools GmbH
羅伯特·博世電動工具有限公司
70538 Stuttgart / GERMANY
70538 斯圖加特 / 德國

當您需要諮詢或訂購備用零件時，請務必提供本產品型號銘牌上 10 位數的產品機號。

廢棄物處理

測量工具、充電電池 / 拋棄式電池、配件以及包裝材料須遵照環保相關法規進行資源回收。



不得將本測量工具與充電電池 / 拋棄式電池丟入家庭垃圾中!

維修和服務

維修和清潔

測量儀器必須隨時保持清潔。髒污的紅外線接收鏡頭 (5) 可能會影響測量準確度。

使用乾燥軟布擦拭污垢。切勿使用清潔劑或溶液。進行清潔時，切勿讓任何液體滲入測量工具。

清潔接收點 (5) 及雷射射出口 (4) 時，須格外小心：

請注意，不得有任何棉絮殘留在接收點或雷射出口上。請勿嘗試用尖銳物清除接收點上的污垢，亦不可直接擦拭接收點（可能造成微刮痕）。您可視需要使用無油的壓縮空氣小心吹除髒污。

若希望重新校正您的測量工具，請洽詢授權的博世客戶服務中心。

儲放和搬運測量工具時，一定要將它放置在隨附的保護套袋內。

如需送修，請將測量工具放入保護套袋內後，再轉交給相關單位。

顧客服務處和顧客諮詢中心

台灣進口商

電話: (02) 7734 2588

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>